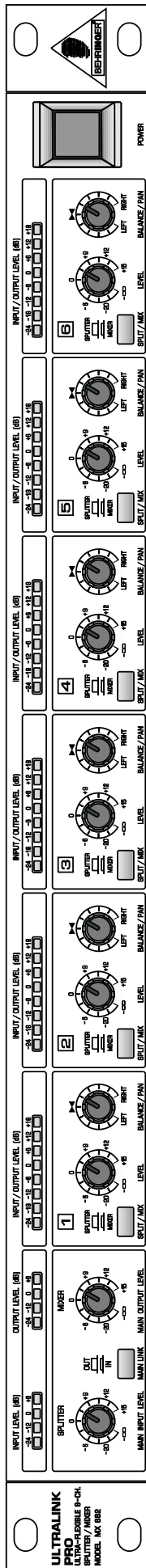


ULTRALINK PRO MX882



Korte handleiding

Versie 1.1 Maart 2001

NEDERLANDS



www.behringer.com

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

GARANTIE:
De huidige geldende garantievoorwaarden zijn afgedrukt in de Engelse en Duitse gebruikershandleidingen. Zo nodig kunt u de garantievoorwaarden in de Nederlandse taal op onze website onder <http://www.behringer.com> opvragen of per e-mail onder support@behringer.de, per fax onder +49 (0) 2154 920665 en telefonisch onder +49 (0) 2154 920666 opvragen.

CAUTION: Om de kans op elektrische schokken te verminderen wordt het afgeraden om zelf het omhulsel (of achterkant) te verwijderen. Er bevinden zich daar binnen geen bruikbare onderdelen: voor onderhoud wendt u zich tot het daarvoor bevoegde personeel.



WARNING: Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vochtigheid om de kans op brand of elektrische schokken te voorkomen.



Dit symbool, dient ter waarschuwing voor de aanwezigheid van onafgedekte hoge Voltage dat voldoende kan zijn om een kans op schokken te vormen.



Dit symbool, dient ter waarschuwing voor belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de bijbehorende literatuur. Lees de handleiding.

GEDETAILEERDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

Voor het bedienen van het apparaat, dienen alle veiligheids en bedieningsinstructies te worden gelezen.

Instructies Voor Het Bewaren:

Alle veiligheids en bedieningsinstructies moeten zorgvuldig worden bewaard voor latere raadplegingen.

Waarschuwing Voor Oplettheid:

Alle waarschuwingen op het apparaat dienen in acht te worden genomen.

Op te Volgen Instructies:

Alle bedienings en gebruikersinstructies moeten worden opgevolgd.

Water en Vochtigheid:

Het apparaat mag niet gebruikt worden in de buurt van water (d.w.z. In de buurt van een bad, wasbak, keuken aanrecht, wasmachine, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.).

Ventilatie:

Het apparaat moet u zo plaatsen, dat de plaats of positie niet storend is voor een juiste ventilatie. Bijvoorbeeld: het apparaat mag niet geplaatst worden op een bed, een bank of dergelijke oppervlakten, die de ventilatie-openingen zouden kunnen afsluiten. Het mag ook niet worden geplaatst in inbouw-installaties, zoals een boekenkast of een afgesloten kast waardoor de luchttoevoer in de ventilatie-openingen wordt belemmert.

Hitte:

Het apparaat moet ver weg geplaatst worden van warmtebronnen zoals radiatoren, thermometers, kachels en andere apparaten (zoals versterkers), die warmte produceren.

Energiebron:

Het apparaat mag alleen worden aangesloten op de stroomvoorziening van het type dat wordt beschreven in de bedieningsinstructies of zoals aangegeven op het apparaat zelf.

Randaarding en Polarisation:

Er dienen voorzorgsmaatregelen te worden genomen, zodat de middelen voor randaarding of polarisation van een apparaat niet gebrekkig zijn.

Bescherming van de Electriciteitsdraden:

De electriciteitsdraden dienen te worden beschermd, om te voorkomen dat er niet op wordt getrapt of dat ze worden gebroken door voorwerpen die erop of tegenaan zijn geplaatst.

Speciale attentie dient er worden gegeven aan kabels en stekkers, meervoudige stekkerdozen en het punt van waar ze uit het apparaat komen.

Schoonmaken:

Het apparaat mag alleen volgens aanwijzingen van de fabrikant worden schoongemaakt.

Periodes van niet in gebruik zijn:

De electriciteitsdraad van het apparaat moet uit het stopcontact worden getrokken, indien het apparaat voor langere tijd ongebruikt blijft.

Infiltratie van voorwerpen en vloeistoffen:

Men dient ervoor te zorgen dat er geen voorwerpen vallen of vloeistoffen worden gemorst via de openingen. Dit kan de binnenkant van het apparaat ernstig beschadigen.

Schade die Service Vereist:

Het apparaat moet uitsluitend door professionele servicemensen behandeld worden, wanneer:

- de electriciteitsdraad of de stekker zijn beschadigd; of
- voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, of vloeistoffen erin zijn gemorst; of
- het apparaat in aanraking is gekomen met regen; of
- het apparaat niet werkt zoals het hoort, of het vertoont een aanmerkelijke verandering in de verrichtingen; of
- het apparaat is gevallen, of het omhulsel is beschadigd.

Controlebeurt:

De gebruiker moet niet meer aan het onderhoud doen, dan is voorgeschreven in de bedieningsinstructies. Al het andere onderhoud moet worden overgelaten aan professionele servicemensen.

1. INLEIDING

De BEHRINGER ULTRALINK PRO MX882 is een universele “probleemoplosser” op het gebied van signaaldistributie. Het apparaat is ontwikkeld om aan de hoogste eisen te voldoen: professionele opname-, radio- en televisiestudios, CD- en Digitale-productiefaciliteiten, etc. Net als een “Zwitsers legermes” zijn er nauwelijks routingconfiguraties denkbaar die niet met de -ULTRALINK PRO MX882 zijn te realiseren. De omvangrijke mogelijkheden en het nieuwe schakelingconcept maken de ULTRALINK PRO geschikt voor het opsplitsen van een stereosignaal over meerdere uitgangen (Splitter), voor het samenvoegen van gescheiden signalen op een stereo-uitgang (Mixer) of voor het aanpassen van het volume voor verschillende signalen (ophaalversterker) – al deze functies kunt u gemakkelijk gelijktijdig met de BEHRINGER ULTRALINK PRO uitvoeren.

2. INGEBRUIKNAME

De ULTRALINK PRO werd in de fabriek zorgvuldig verpakt om een veilig transport te garanderen. Vertoont de verpakking desondanks beschadigingen, controleer het apparaat dan onmiddellijk op zichtbare schade.

 **Stuur het apparaat bij eventuele beschadigingen NIET aan ons terug, maar informeer beslist eerst de handelaar en de transportonderneming, omdat anders elke aanspraak op schadevergoeding kan vervallen.**

2.1 Inbouwen in een rack

De BEHRINGER ULTRALINK PRO neemt de ruimte in van één hogetonenspeakerunit bij inbouw in een 19-inch-rack. Houd rekening met een extra inbouwdiepte van 10 cm voor de aansluitingen aan de achterzijde.

Zorg voor voldoende ventilatie en plaats de ULTRALINK PRO bijvoorbeeld niet op een eindtrap, om oververhitting van het apparaat te voorkomen.

2.2 Netspanning

Controleer voor u de ULTRALINK PRO aansluit op het net of de op het apparaat ingestelde voedingsspanning overeenkomt met de lokale netspanning! De zekeringhouder op de netaansluiting heeft 3 driehoekige markeringen. Twee van deze driehoeken staan tegenover elkaar. De ULTRALINK PRO is ingesteld op de netspanning die naast deze markeringen wordt aangegeven. De ingestelde spanning kan worden gewijzigd door de zekeringhouder 180° te draaien. **LET OP: Dit geldt niet voor exportmodellen, die bijvoorbeeld maar voor een netspanning van 115 V zijn ontwikkeld!!**

De verbinding met het net dient te gebeuren met een geaard netsnoer. Dit snoer voldoet aan alle veiligheidseisen.

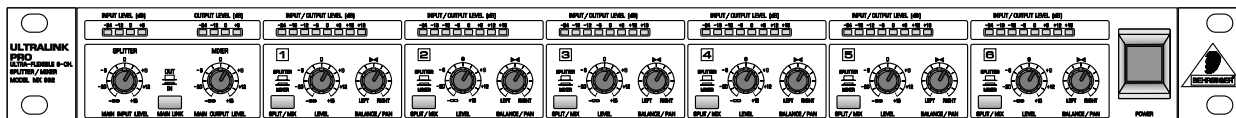
 **Zorg er altijd voor dat alle apparaten geaard zijn. Verwijder voor uw eigen veiligheid nooit de aarding van de apparatuur en knoei niet met het aansluitsnoer.**

2.3 Audioverbindingen

De audio-in- en uitgangen van de BEHRINGER ULTRALINK PRO zijn volledig symmetrisch opgebouwd. Wanneer u de mogelijkheid heeft om met behulp van andere apparaten symmetrische signalen kunt maken, moet u dat beslist doen. Zo bereikt u een maximale stoorsignaalcompensatie.

 **Zorg ervoor dat de installatie en bediening van het apparaat uitsluitend door gekwalificeerde personen gebeurt. Let tijdens en na het installeren op een voldoende aarding van het bedienend personeel. Door elektrostatische ontladingen kunnen de prestaties van de apparatuur nadelig beïnvloedt worden.**

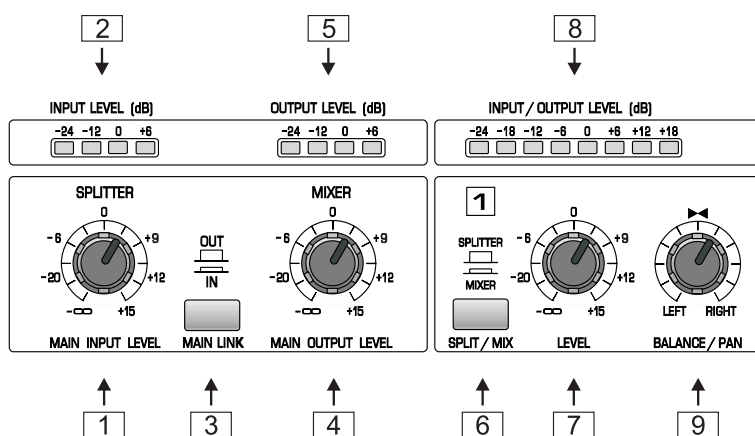
3. BEDIENINGSELEMENTEN



Afbeelding 3.1: De voorzijde van de ULTRALINK PRO MX882

De BEHRINGER ULTRALINK PRO beschikt over acht identieke kanalen. Elk kanaal is uitgerust met twee draaiknoppen, één verlichte schakelaar en acht LED's. Daarnaast is er een Main-sectie met twee draaiknoppen, één verlichte schakelaar en acht LED's.

3.1 De bedienelementen aan de voorzijde

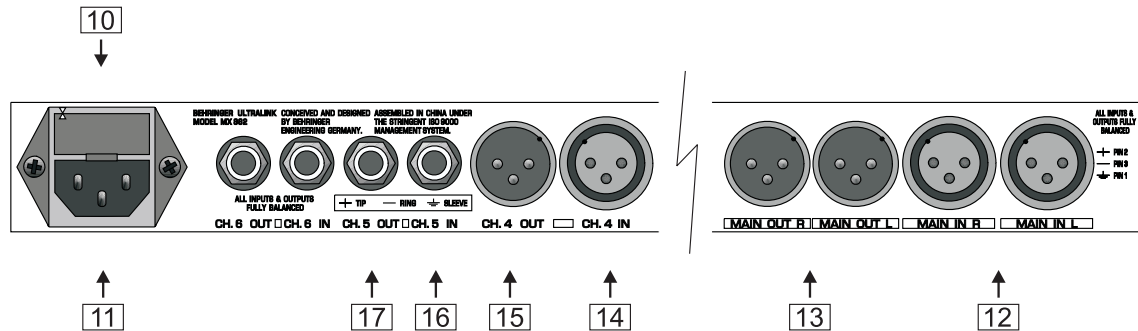


Afbeelding 3.2: Bedieningselementen van de ULTRALINK PRO MX882

- 1 Met de *MAIN INPUT LEVEL*-schuifregelaar regelt u de versterking van de hoofdingangstrap voor het signaal op de ingangsbus komt. In de *SPLIT*-modus stelt u met de *MAIN INPUT LEVEL*-schuifregelaar het uitgangsniveau voor alle afzonderlijke uitgangen gezamenlijk.
- 2 Deze *INPUT LEVEL*-indicator (met 4 posities) informeert u over het ingangsniveau van de Main-ingang en geeft dit binnen het gebied van -24 tot +6 dBu weer.
- 3 De *MAIN LINK*-schakelaar stuurt in ingedrukte toestand het *MAIN INPUT*-signaal naar de *MAIN OUT*. Zo kunt u maximaal acht ingangskanalen naar de Main mix sturen.
- 4 De *MAIN UITGANGSNIVEAU*-schuifregelaar regelt het uitgangsniveau van de Main-uitgangen. Het niveau van de zes afzonderlijke uitgangen wordt daarbij niet beïnvloedt. Door het optellen van de signaalniveaus van meerdere afzonderlijke kanalen kan de uitgangstrap gaan oversturen. Met de *MAIN UITGANGSNIVEAU*-schuifregelaar regelt u het totale uitgangsniveau.
- 5 De *UITGANGSNIVEAU*-indicator (met 4 posities) informeert u over het ingangsniveau van de Main-uitgang en geeft dit binnen het bereik van -24 tot +6 dBu weer.
- 6 Met de *SPLIT/MIX*-schakelaars stelt u in of het betreffende kanaal werkt als splitter of als mixer.
- 7 Met de *LEVEL*-schuifregelaar bepaalt u het signaalniveau van het betreffende kanaal. In de *SPLIT*-modus regelt de *LEVEL*-schuifregelaar het uitgangsniveau van de afzonderlijke kanalen, inde *MIX*-modus echter de bijmenging van het ingangsniveaus van het afzonderlijke kanaal naar de Main-uitgang. Tegelijkertijd wordt het niveau van de afzonderlijke uitgang geregeld, waardoor, door een maximale versterking van +15 dB, bijvoorbeeld een niveau-omzetting van Homerecording-niveau (-10 dBV) naar Studioniveau (+4 dBu) mogelijk is.

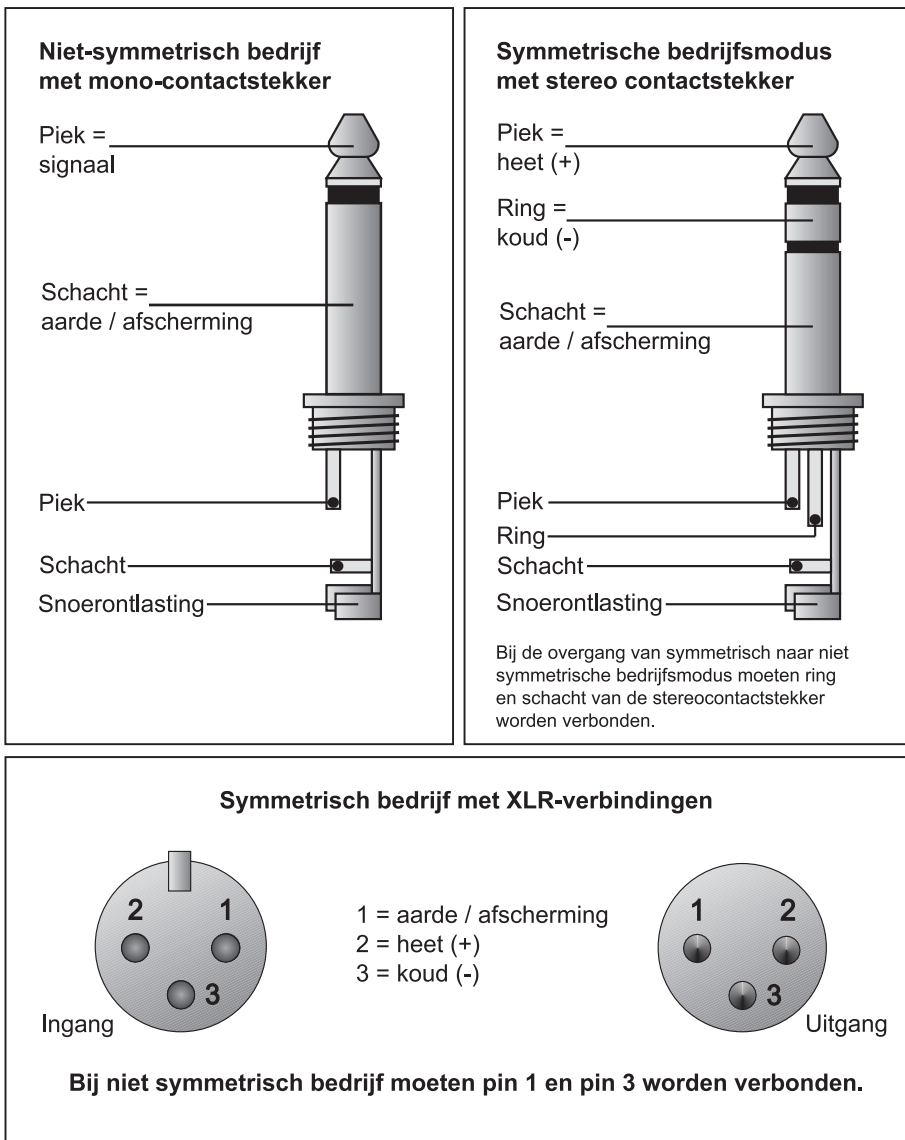
- 8 De *UITGANGSNIVEAU*-indicator (met 8 posities) informeert u over het uitgangsniveau van elk kanaal en geeft dit binnen het bereik van -24 tot +6 dBu weer.
- 9 Met de *BALANCE/PAN*-schuifregelaar regelt u de verhouding tussen het linker en rechter Main-sigitaal. In de *SPLIT*-modus wordt het Main-ingangssigitaal naar de afzonderlijke uitgang geleid. Daarbij regelt de *BALANCE*-schuifregelaar de verhouding tussen het linker en rechter Master-sigitaaldeel. In de *MIX*-modus worden die afzonderlijke ingangen samengemixt en via de *MAIN UITGANGSNIVEAU*-schuifregelaar naar de Main-uitgang gestuurd. Met de *PAN*-schuifregelaar stelt u de opsplitsing van de afzonderlijke ingangen in naar de linker c.q. rechter Main-uitgang.

3.2 De bedieningselementen aan de achterzijde



Afbeelding 3.3: De bedieningselementen aan de achterzijde van de ULTRALINK PRO MX882

- 10 *ZEKERINGHOUDER/SPANNINGSKEUZE-SELECTOR*. Controleer voor u de MX882 aansluit op het net of de op het apparaat ingestelde voedingsspanning overeenkomt met de lokale netspanning. Vervang een defecte zekering altijd door exact hetzelfde type zekering.
 - 11 *NETAANSLUITING*. Gebruik het bijgeleverde netsnoer, om het apparaat op de netspanning aan te sluiten. Let ook op de aanwijzingen in hoofdstuk "INGEBRUIKNAME".
 - 12 *MAIN-INGANGEN*. Dit zijn de hoofdingangen. Ze voeden de afzonderlijke uitgangen van de kanalen, die in de *SPLIT*-modus werken. Dit zijn symmetrische XLR-bussen.
 - 13 *MAIN-UITGANGEN*. Dit zijn de hoofduitgangen. Hierop sluit u de ingangssignalen van de Main-ingangen en/of de ingangssignalen van de afzonderlijke kanalen aan, wanneer deze in de *MIX*-modus werken. De *MAIN-UITGANGEN* zijn uitgevoerd als symmetrische XLR-bussen.
 - 14 *MONO-INGANGEN* (kanaal 1 tot 4). Dit zijn de mono-ingangen van de afzonderlijke kanalen. De aansluiting gebeurt via symmetrische XLR-bussen.
 - 15 *MONO-UITGANGEN* (kanaal 1 tot 4). Dit zijn de mono-uitgangen van de afzonderlijke kanalen. De aansluiting gebeurt via symmetrische XLR-bussen.
 - 16 *MONO-INGANGEN* (kanaal 5 en 6). Dit zijn de mono-ingangen van de afzonderlijke kanalen. De aansluiting gebeurt via symmetrische contactbussen.
 - 17 *MONO-UITGANGEN* (kanaal 5 en 6). Dit zijn de mono-uitgangen van de afzonderlijke kanalen. Ze zijn uitgevoerd als symmetrische contactbussen.
- Neemt u alstublieft even de tijd om ons de garantiokaart binnen 14 dagen na de aankoopdatum volledig ingevuld terug te sturen, aangezien u anders de uitgebreide garantie verliest. Of laat u zich eenvoudig online registreren (www.behringer.com).**



Afbeelding 3.4: De verschillende stekkertypen vergeleken

4. TECHNISCHE GEGEVENS

AUDIO-INGANGEN

Aansluitingen	XLR- en 6,3 mm Stekker-aansluiting
Type	HF-ontstoorde, servo-gesymmetreerde ingang
Impedantie	50 kOhm symmetrisch, 25 kOhm niet-symmetrisch
Nominaal werkniveau	-10 dBV tot +4 dBu
Max. ingangsniveau	+21 dBu symmetrisch en niet-symmetrisch
CMRR	gemiddeld 40 dB, > 55 dB @ 1 kHz

AUDIO-UITGANGEN

Aansluitingen	XLR- en 6,3 mm Stekker-aansluiting
Type	Elektronisch gestuurde, servo-gesymmetreerde uitgangseindtrap
Impedantie	60 Ohm symmetrisch, 30 Ohm niet-symmetrisch
Max. uitgangsniveau	+22 dBu symmetrisch en niet-symmetrisch

SYSTEEMGEGEVENS

Frequentiebereik	5 Hz tot 200 kHz, +/- 3 dB
Ruisafstand	>95 dBu, ongewogen, 22 Hz tot 22 kHz
THD	0,002 % gemiddeld @ +4 dBu, 1kHz, Versterking 1

FUNCTIEREGELAARS

Main Input Level	variabel
Main Output Level	variabel
Level	variabel per kanaal
Balance/Pan	Plaatsing in het stereopanorama

FUNCTIESCHAKELAAR

Main Link	Stuurt het Main-ingangssignaal naar de Main-uitgang
Split/Mix	Omschakeling per kanaal van Splitter- naar Mixer-modus

INDICATORS

Input Level (Main)	LED-indicator met 4 posities: -24/-12/0/+6 dB
Uitgangsniveau (Main)	LED-indicator met 4 posities: -24/-12/0/+6 dB
Input/Uitgangsniveau (per kanaal)	LED-indicator met 8 posities: -24/-18/-12/-6/0/+6/+12/+18 dB

VOEDING

Netspanning	USA/Canada	120 V ~, 60 Hz
	U.K./Australië	240 V ~, 50 Hz
	Europa	230 V ~, 50 Hz
	Algemeen exportmodel	100 - 120 V ~, 200 - 240 V ~, 50 - 60 Hz
Vermogensopname	maximum 35 W	
Zekering	100 - 120 V ~: T 630 mA H	
	200 - 240 V ~: T 315 mA H	
Netaansluiting	Standaard geaard snoer	

AFMETINGEN/GEWICHT

Afmetingen (H * B * T)	circa 1 3/4" (44,5 mm) * 19" (482,6 mm) * 8 1/2" (217 mm)
Gewicht	circa 3 kg
Transportgewicht	circa 3,8 kg

De firma BEHRINGER zet zich er steeds voor in, de hoogste kwaliteitsstandaard te waarborgen. Vereiste modificaties worden zonder aankondiging vooraf verricht. Technische gegevens en uiterlijk van het apparaat kunnen daarom van de genoemde aanduidingen of afbeeldingen afwijken.